

AD

OGÓLNE WARUNKI UMÓW SPRZEDAŻY POWIERZCHNI REKLAMOWEJ
W WERSJI DRUKOWANEJ „AD POLSKA (ARCHITECTURAL DIGEST)”

OGÓLNE WARUNKI UMÓW SPRZEDAŻY POWIERZCHNI REKLAMOWEJ

W „AD POLSKA (ARCHITECTURAL DIGEST)”

Niniejsze OGÓLNE WARUNKI UMÓW SPRZEDAŻY POWIERZCHNI REKLAMOWEJ [„OW”] wraz z Zamówieniem (Załącznik nr 1), Cennikiem (Załącznik nr 2), Specyfikacją Techniczną Wydawcy (Załącznik nr 3) i Harmonogramem Wydawnictwa (Załącznik nr 4), opublikowane na stronie internetowej Wydawcy (www.architecturaldigest.pl), stanowią łącznie kompletną i kompleksową umowę pomiędzy Wydawcą a Klientem dotyczącą sprzedaży powierzchni reklamowej w wersji drukowanej czasopisma „AD Polska (Architectural Digest)” i stanowią integralną część każdej umowy sprzedaży powierzchni reklamowej w wersji drukowanej czasopisma „AD Polska (Architectural Digest)”, zawieranej pomiędzy Wydawcą i Klientem w rozumieniu punktu 1 OW.

1. DEFINICJE

W niniejszym OW poniższym określeniom i wyrażeniom nadaje się następujące znaczenie:

- 1.1.. „Strona” oznacza Wydawcę i Klienta.
- 1.2.. „Wydawca” oznacza DOMIO PUBLISHING spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie (00-511), przy ul. Nowogrodzkiej 21, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS: 0001016678, posiadającą NIP: 7011127245, numer REGON: 524339282 i kapitał zakładowy w wysokości 250.000 zł.
- 1.3.. „Klient” oznacza przedsiębiorcę, który na mocy Umowy kupuje od Wydawcy powierzchnię reklamową w AD.
- 1.4.. „AD” oznacza czasopismo „AD Polska (Architectural Digest)” wydawane przez Wydawcę.
- 1.5.. „Umowa” oznacza umowę sprzedaży powierzchni reklamowej w AD, zawartą pomiędzy Wydawcą a Klientem, składającą się z niniejszego OW, Zamówienia, Cennika, Specyfikacji Technicznej Wydawcy oraz Harmonogramu Wydawnictwa.
- 1.6.. „Zamówienie” oznacza oświadczenie woli złożone Wydawcy przez Klienta na piśmie zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 1 do OW, a jego akceptacja przez Wydawcę skutkuje zawarciem Umowy pomiędzy Klientem a Wydawcą na warunkach określonych w Zamówieniu i w OW.
- 1.7.. „Reklama” oznacza dowolnego rodzaju materiał reklamowy przedstawiony Wydawcy przez Klienta w celu odpłatnego wydrukowania w AD lub dołączenia do AD, w szczególności w postaci insertu reklamowego, wklejki, wrzutki, próbki itp.



1.8.. „Projekt” oznacza Reklamę spełniającą wymogi Specyfikacji dotyczące treści i formy, w jakiej Reklama ma zostać opublikowana przez Wydawcę w AD na podstawie Umowy.

1.9.. „Odstąpienie” oznacza odstąpienie w całości lub części od niewykonanej Umowy, chyba że co innego wyraźnie wynika z treści odpowiedniego postanowienia o odstąpieniu zawartego w Umowie.

2. ZAWARCIE UMOWY I PUBLIKACJA REKLAMY

2.1.. Niniejsze OW stanowią integralną część Umowy zawartej pomiędzy Wydawcą a Klientem w momencie akceptacji przez Wydawcę Zamówienia złożonego przez Klienta zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 1 do OW. Składając Zamówienie, Klient potwierdza, że zapoznał się z OW, akceptuje je oraz zobowiązuje się do ich przestrzegania. Z chwilą złożenia Zamówienia Klient jest związany treścią OW i Załączników.

2.2.. Wynagrodzenie Wydawcy określone jest w Cenniku stanowiącym Załącznik nr 2 do OW i obowiązującym w dniu zawarcia Umowy i wiąże Strony w zakresie Zamówienia będącego przedmiotem Umowy.

2.3.. Warunkiem realizacji Zamówienia przez Wydawcę jest akceptacja Projektu przedstawionego przez Klienta zgodnie z niniejszym OW.

2.4.. Klient zobowiązany jest do przedstawienia Wydawcy do akceptacji Projektu zgodnego ze Specyfikacją Techniczną Wydawcy określoną w Załączniku nr 3 do OW [„Specyfikacja”] w terminie do 30 dni przed datą publikacji, z zastrzeżeniem że specyfikacja techniczna i wycena insertu reklamowego zostanie dostarczona Klientowi przez Wydawcę dopiero po dostarczeniu jej Wydawcy przez drukarnię.

2.5.. Wydawca uprawniony jest do żądania od Klienta, według własnego uznania, wszelkich informacji, wyjaśnień, uzupełnień lub modyfikacji Projektu w celu zapewnienia jego pełnej zgodności ze Specyfikacją, standardami Wydawcy i AD. W przypadku nieudzielenia przez Klienta informacji i wyjaśnień lub niedokonania przez niego wszelkich żądanych uzupełnień lub modyfikacji Projektu w terminie 14 dni Wydawca uprawniony jest do odrzucenia lub do zawieszenia publikacji Projektu. Uprawnienie to przysługuje Wydawcy w szczególności, gdy Projekt zawiera treści zniesławiające, oszczercze, niezgodne z prawem, pornograficzne, społecznie nieakceptowalne lub inne niezgodne z polityką Wydawcy. Wydawca jest uprawniony, ale nie jest zobowiązany, do samodzielnego dokonywania modyfikacji Projektu lub jego części w zakresie, w jakim jest to konieczne do zapewnienia jego zgodności z Umową. Klientowi nie przysługują wobec Wydawcy jakiegokolwiek roszczenia, w szczególności roszczenia odszkodowaw-

cze z tytułu odrzucenia lub zawieszenia publikacji Projektu przez Wydawcę z jakiegokolwiek przyczyny.

- 2.6.. Reklama zostanie przez Wydawcę opublikowana w sposób zgodny z ostatecznie zaakceptowanym przez Wydawcę Projektem. Wydawca ma prawo według swojego uznania i we własnym zakresie dokonać zmian niezbędnych do dostosowania Projektu do wymagań technicznych procesu druku AD, o czym niezwłocznie powiadomi Klienta. Klientowi nie przysługują wobec Wydawcy jakiegokolwiek roszczenia, w szczególności roszczenia odszkodowawcze z tytułu dokonanych zmian zgodnie z niniejszym punktem (2.6) OW.
- 2.7.. Projekt uznaje się za zaakceptowany przez Wydawcę, jeśli w terminie pięciu (5) dni od doręczenia Projektu Dział Reklamy Wydawcy zawiadomi Klienta o akceptacji jego Projektu. Niezależnie od powyższego Wydawca ma prawo dokonać modyfikacji powierzchni Reklamy lub umiejscowienia Reklamy w AD, jeśli uzna to za konieczne, o czym niezwłocznie powiadomi Klienta. Jeśli powyższa modyfikacja będzie miała wpływ na wysokość wynagrodzenia Wydawcy, Wydawca powiadomi o tym Klienta. Modyfikację Projektu lub zmianę wynagrodzenia Wydawcy zgodnie z niniejszym punktem 8 uznaje się za zaakceptowaną przez Klienta, jeśli w terminie pięciu (5) dni od doręczenia mu informacji w tym zakresie nie zawiadomi on Wydawcy o braku akceptacji wyżej wskazanej zmiany.
- 2.8.. Klient ma prawo zgłaszać zmiany do Projektu do 30 dni przed przekazaniem danego numeru AD do druku zgodnie z Harmonogramem Wydawnictwa ustalonym przez Wydawcę [„Harmonogram”], stanowiącym Załącznik nr 4 do OW.

3. ZAPŁATA WYNAGRODZENIA

- 3.1.. Klient zapłaci Wydawcy wynagrodzenie ustalone zgodnie z punktem 2.2 OW w terminie 14 dni od wystawienia faktury przez Wydawcę. Wynagrodzenie zostanie powiększone o należne podatki zgodnie z obowiązującym prawem. W takim samym terminie Klient zapłaci Wydawcy ewentualne kary umowne należne na podstawie niniejszej Umowy na podstawie stosownego dokumentu księgowego wystawionego przez Wydawcę.
- 3.2.. W przypadku nieuiszczenia przez Klienta wynagrodzenia Wydawcy w terminie wskazanym w punkcie 3.1 OW Wydawca uprawniony jest do żądania zapłaty przez Klienta odsetek w rozumieniu Ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o terminach zapłaty w transakcjach handlowych.
- 3.3.. Klient niniejszym upoważnia Wydawcę do wystawiania faktur bez podpisu Klienta oraz na wystawianie i przesyłanie faktur drogą elektroniczną.

The logo consists of the letters 'A' and 'D' in a bold, serif font. The 'A' is positioned to the left of the 'D', and they are both rendered in a dark, solid color.

4. PRAWA OSÓB TRZECICH

- 4.1. Wydawca oświadcza, że uzyskał wszelkie konieczne zgody, zezwolenia i licencje uprawniające go do wydawania AD oraz sprzedaży powierzchni reklamowej zgodnie z Umową.
- 4.2.. Klient oświadcza i gwarantuje, że Reklama, żadna jej część ani ich publikacja w AD nie narusza obowiązujących przepisów ani praw osób trzecich, w tym praw własności intelektualnej, oraz że uzyskał wszelkie zgody, zezwolenia, prawa i licencje wymagane prawem do korzystania z Reklamy i jej składników, w tym utworów i znaków towarowych oraz ich publikacji w AD na podstawie Umowy.
- 4.3.. Klient udziela Wydawcy wyłącznej, nieograniczonej w czasie i terytorium, nieodpłatnej licencji na korzystanie z Reklamy i jej składników w zakresie niezbędnym do wykonania Zamówienia, w szczególności na następujących polach eksploatacji:
- 4.3.1.. utrwalanie i zwielokrotnianie wszelkimi technikami, a w szczególności graficznymi, fotograficznymi, drukarskimi, reprograficznymi, plastycznymi, informatycznymi, wizualnymi, multimedialnymi, audiowizualnymi, cyfrowymi, laserowymi oraz techniką zapisu magnetycznego w dowolnej formie i formacie, niezależnie od systemu, również online – w celach komercyjnych na potrzeby czasopisma „AD Polska (Architectural Digest)” i materiałów z nim związanych, wydawanych zarówno w wersji papierowej (magazyn, książki, antologie), jak i w wersji cyfrowej (strona www, blog, aplikacja na urządzenia mobilne itp.);
- 4.3.2.. zwielokrotnianie poprzez dokonywanie zapisu na nośnikach elektronicznych, audiowizualnych, na dysku komputerowym, DVD, na taśmie magnetycznej, na kliszy fotograficznej, płycie kompaktowej, na nośnikach pamięci flash – w szczególności w celach komercyjnych na potrzeby czasopisma „AD Polska (Architectural Digest)” i materiałów z nim związanych, wydawanych zarówno w wersji papierowej (magazyn, książki, antologie), jak i w wersji cyfrowej (strona www, blog, aplikacja na urządzenia mobilne itp.);
- 4.3.3.. obrót oryginałem lub egzemplarzami (wprowadzanie do obrotu, użyczenie, najem oryginału Reklamy lub egzemplarzy) – w szczególności w celach komercyjnych na potrzeby czasopisma „AD Polska (Architectural Digest)” i materiałów z nim związanych, wydawanych zarówno w wersji papierowej (magazyn, książki, antologie), jak i w wersji cyfrowej (strona www, blog, aplikacja na urządzenia mobilne itp.);
- 4.3.4.. wprowadzanie do obrotu, wydawanie i rozpowszechnianie wszelkich materiałów promocyjnych, informacyjnych, wydawniczych i innych z wykorzystaniem Reklamy i jej składników, w tym utworów i znaków towarowych – w szczególności w celach komercyjnych na potrzeby czasopisma „AD Polska (Architectural Digest)” i materiałów z nim związanych, wy-

dawanych zarówno w wersji papierowej (magazyn, książki, antologie), jak i w wersji cyfrowej (strona www, blog, aplikacja na urządzenia mobilne itp.);

- 4.3.5.. opracowywanie, w szczególności tłumaczenie, przeróbka oraz adaptacja;
- 4.3.6.. wprowadzanie do pamięci komputera i rozpowszechnianie w Internecie, we wszelakiego rodzaju sieciach informatycznych, teleinformatycznych, telekomunikacyjnych;
- 4.3.7.. rozpowszechnianie w sposób inny niż określone powyżej, a także publiczne odtwarzanie, wystawienie, wyświetlenie, oraz nadawanie i reemitowanie, a także wszelkie publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, włączając w to wystawy i różnorodne wydarzenia (eventy), w szczególności w celach komercyjnych.

5. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- 5.1.. W przypadku jakiegokolwiek powództwa, roszczenia, żądania lub postępowania skierowanych przez osobę trzecią w związku z nieprawdziwością oświadczeń i gwarancji złożonych przez Klienta w punktach 4.2, 4.3 i 8 OW lub w związku z Reklamą bądź jej jakimkolwiek elementem w zakresie opublikowanym przez Wydawcę na podstawie Umowy Klient zobowiązuje się bezwarunkowo zwolnić Wydawcę z wszelkich obowiązków spełnienia świadczenia, dokonania nakładów, poniesienia kosztów, naprawienia szkód lub wykonania wszelkich innych zobowiązań z tym związanych. Klient niniejszym wyraża zgodę na przystąpienie do takiego postępowania, a także zobowiązuje się zwolnić Wydawcę z odpowiedzialności w zakresie wszelkich strat, roszczeń, odszkodowań lub zobowiązań (w szczególności bez ograniczeń wszelkich stosownych i udokumentowanych kosztów oraz opłat prawnych, księgowych i innych) wynikających z jakichkolwiek powództw wniesionych przeciwko Wydawcy przez jakąkolwiek osobę trzecią. Postanowienia zawarte w niniejszym punkcie 14 stosowane są odpowiednio do wszelkich ewentualnych zobowiązań Wydawcy w stosunku do organów administracji publicznej.
- 5.2.. Wydawca z należytą starannością będzie wykonywał czynności związane z publikowaniem Reklam. W przypadku, gdy Reklama nie zostanie opublikowana w sposób zgodny z Umową z zawinionych przyczyn leżących wyłącznie po stronie Wydawcy, Wydawca podejmie współpracę z Klientem w celu dokonania publikacji Reklamy (lub reklamy zastępczej, jeśli została dostarczona przez Klienta) lub udzieli Klientowi rabatu na następne Zamówienia, z zastrzeżeniem poniższych postanowień.
- 5.3.. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody poniesione przez Klienta w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Klienta jego obowiązków wyni-

kających z Umowy, w szczególności obowiązku dostarczenia Projektu i wszelkich informacji w terminach określonych w punktach 2.4 i 2.5 OW lub obowiązku dostosowania Reklamy do wymogów wskazanych w Specyfikacji.

- 5.4.. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za wady fizyczne Reklamy, w tym jej wady jakościowe, jeśli dotyczą one nie więcej niż pięciu procent (5%) nakładu danego numeru AD.
- 5.5.. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez Klienta z przyczyn leżących po stronie drukarni lub kolportera AD.
- 5.6.. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek siły wyższej lub innych okoliczności, na które nie miał wpływu, a które uniemożliwiły lub utrudniły (w całości lub w części) produkcję lub dystrybucję AD, obejmujących w szczególności klęski żywiołowe, strajki, zamknięcie granic, wojny, a także przerw lub zaprzestania prac drukarni współpracującej z AD. Klientowi nie przysługują wobec Wydawcy żadne roszczenia, w szczególności roszczenia odszkodowawcze, z tytułu szkód powstałych z powodu okoliczności wskazanych w niniejszym punkcie (5.6) OW.

6. PRAWO ODSTĄPIENIA OD UMOWY

- 6.1.. Klient ma prawo odstąpienia od Umowy do 30 dni przed przekazaniem danego numeru AD do druku zgodnie z Harmonogramem.
- 6.2.. W przypadku niewykonania przez Klienta obowiązków określonych w punktach 2.4 i 2.5 OW oraz w przypadku odstąpienia przez Klienta od Umowy z naruszeniem punktu 6.1 OW Klient zapłaci Wydawcy karę umowną w wysokości równej wynagrodzeniu Wydawcy należnemu na mocy Umowy zgodnie z punktem 2.2 OW, obliczanemu bez uwzględnienia wszelkich udzielonych przez Wydawcę rabatów, w tym rabatów udzielonych w odniesieniu do Reklam, które zostały wcześniej opublikowane w AD na mocy Umowy.
- 6.3.. W przypadku Reklamy, która miała zostać wydrukowana na II i/lub IV okładce AD [„Reklama Premium”], Klient może odstąpić od Umowy do trzech (3) miesięcy przed przekazaniem danego numeru AD do druku zgodnie z Harmonogramem. W przypadku odstąpienia od Umowy w zakresie Reklamy Premium z naruszeniem niniejszego punktu (6.3) OW Klient zapłaci Wydawcy karę umowną w wysokości równej wynagrodzeniu Wydawcy należnemu na mocy Umowy za wszystkie Reklamy Premium objęte odstąpieniem od Umowy, obliczanemu bez uwzględnienia wszelkich udzielonych przez Wydawcę rabatów, w tym rabatów udzielonych w odniesieniu do Reklam Premium, które zostały wcześniej opublikowane w AD na mocy Umowy.
- 6.4.. W przypadkach, o których mowa w punktach 6.2 i 6.3 OW, Wydawca dostarczy Klientowi odpowiednio skorygowaną fakturę.

The logo consists of the letters 'A' and 'D' in a bold, serif font. The 'A' is positioned to the left of the 'D', and they are both rendered in a dark, solid color.

7. ZWROT PROJEKTU

7.1.. Po publikacji Reklamy lub po wygaśnięciu Umowy Wydawca, zgodnie z instrukcją Klienta, zniszczy lub zwróci Klientowi Projekt i inne materiały dostarczone przez Klienta w wykonaniu Umowy i będące własnością Klienta. Klient zobowiązany jest do przekazania Wydawcy wyżej wskazanej instrukcji postępowania w terminie 20 Dni Roboczych od publikacji Reklamy lub wygaśnięcia Umowy. W przypadku niewykonania przez Klienta powyższego obowiązku we wskazanym terminie Wydawca uprawniony będzie do zniszczenia wyżej wskazanych Projektu i materiałów po bezskutecznym upływie 10 Dni Roboczych od wezwania Klienta do wskazania sposobu postępowania zgodnie z postanowieniami niniejszego punktu (7.1) OW. W związku z powyższym Klientowi nie przysługują wobec Wydawcy żadne roszczenia, w szczególności roszczenia odszkodowawcze z tytułu zniszczenia Projektu i materiałów zgodnie z postanowieniami niniejszego punktu (7.1) OW.

8. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

W przypadku, gdy Reklama, Projekt lub jakiegokolwiek materiały z nimi związane przekazane Wydawcy przez Klienta w wykonaniu niniejszej Umowy zawierają jakiegokolwiek dane osobowe w rozumieniu obowiązujących przepisów, w tym Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych [„Ustawa”] i Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) obowiązującego od 25 maja 2018 r. [„Rozporządzenie”], Klient oświadcza i gwarantuje, że uzyskał wszelkie konieczne zezwolenia wymagane do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonaniem Umowy oraz że wypełnia wszelkie obowiązki wskazane w Ustawie, Rozporządzeniu oraz innych stosownych aktach prawnych, w szczególności obowiązki związane z zasadami zgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych, wymogami uzyskania odpowiednich zgód od osób, których dane dotyczą, przetwarzaniem szczególnych kategorii danych osobowych oraz umożliwieniem realizacji praw osób, których dane dotyczą (np. prawa do informacji, dostępu, sprostowania i usuwania danych, prawa do ograniczenia przetwarzania danych, prawa do przenoszenia danych, prawa do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych i prawa do tego, by nie podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji w indywidualnych przypadkach, w tym profilowaniu).

9. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 9.1.. Jakikolwiek prawa i obowiązki Klienta wynikające z Umowy nie mogą zostać przeniesione przez Klienta na osobę trzecią bez uprzedniej pisemnej zgody Wydawcy.
- 9.2.. Strony zobowiązują się do nieujawniania osobom trzecim informacji uzyskanych przez nie w wykonaniu Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Strony, której informacje dotyczą, chyba że do ich ujawnienia Strony zobowiązane są na mocy obowiązujących przepisów prawa. Za każde naruszenie obowiązku zachowania poufności z niniejszego punktu (9.2) OW Klient zapłaci karę umowną w wysokości równej wynagrodzeniu Wydawcy należnemu na podstawie Umowy.
- 9.3.. Wydawca może dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej zapłaconej na podstawie jakiegokolwiek postanowienia OW.
- 9.4.. Umowa, obejmująca Zamówienie i OW, stanowi całość porozumienia pomiędzy Stronami w zakresie Zamówienia i w tym samym zakresie zastępuje wszelkie wcześniejsze uzgodnienia i zobowiązania Stron.
- 9.5.. W przypadku niezgodności postanowień OW z postanowieniami Zamówienia Strony związane są postanowieniami Zamówienia.
- 9.6.. Wydawca ma prawo zmienić OW i wszelkie Załączniki do OW [„Zmiana”] w każdym czasie trwania Umowy, bez podania przyczyny. Wydawca zawiadomi Klienta o każdej Zmianie. Do Zamówień zrealizowanych przed dokonaniem Zmiany stosuje się dotychczasowe brzmienie OW i Załączników do OW. Zmienione OW lub Załączniki do OW stosuje się do Zamówień zaakceptowanych, ale niezrealizowanych jeszcze w dniu Zmiany. W stosunku do Zamówień zaakceptowanych, ale niezrealizowanych jeszcze w dniu Zmiany Klient ma prawo odstąpić od Umowy poprzez złożenie Wydawcy pisemnego oświadczenia w terminie 7 dni od otrzymania zawiadomienia o Zmianie, chyba że wstrzymanie publikacji Reklamy jest niemożliwe z uwagi na zbyt krótki czas między Zmianą a datą przekazania danego numeru AD do druku zgodnie z Harmonogramem. W takim przypadku do takiego Zamówienia stosuje się dotychczasowe OW i Załączniki do OW.
- 9.7.. Umowa została zawarta na podstawie prawa polskiego i powinna być interpretowana zgodnie z prawem polskim.
- 9.8.. Sędem właściwym dla wszelkich sporów wynikających z Umowy [„Spór”] jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Wydawcy.
- 9.9.. Strony zobowiązują się, że przed wszczęciem postępowania zgodnie z punktem 9.8 OW podejmą próbę polubownego rozwiązania Sporu.

Warszawa, 2024

Lista załączników do OW:

1. Załącznik 1: Zamówienie
2. Załącznik 2: Cennik
3. Załącznik 3: Specyfikacja Techniczna Wydawcy
4. Załącznik 4: Harmonogram Wydawniczy